

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

2

91286



Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Level 2 Te Reo Māori 2024

91286 Pānui kia mōhio ki te reo o te ao torotoro

Credits: Six

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Pānui kia mōhio ki te reo o te ao torotoro.	Pānui kia mārama ki te reo o te ao torotoro.	Pānui kia mātau ki te reo o te ao torotoro.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer in your choice of te reo Māori or English. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–19 in the correct order and that none of these pages are blank.

Do not write in any rauponga whakarare (|||). This area will be cut off when the booklet is marked.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

**Kaiaka  
(Merit)**

**TOTAL 15**

## WĀHANGA TUATAHI | SECTION ONE

### He reta ki te Poari.

Kua whakatau tētahi hunga rangatahi a te Kāreti o Te Uenuku ki te tuhi i tētahi reta tono ki te Poari o tō rātou kura mō ētahi tūnga Māori i roto i te ohu Amokura. Ka kōrero tahi a Te Atarahina rāua ko Māwhai.

A group of rangatahi at Te Uenuku College have decided to write to their Board of Trustees to ask for the establishment of a head boy Māori and a head girl Māori. Senior Māori students, Te Atarahina and her friend Māwhai, are discussing the plan.

*Kia ora friend*

Kia ora, e hoa!

Te Atarahina

*Kia ora how are you friend*

Kia ora, kia ora! E pēhea ana koe, e hoa?

Māwhai

*I am good*

Kei te pai ahau! Kua roa te wā!

Te Atarahina

Auē, kua pokea mātou e te mahi, e hoa! Kua roa kē mātou ko tōku tīma <sup>teby/Cocktail</sup> whutiporo e whakaharatau ana. Ka <sup>play</sup> tākaro mātou i te tīma tuatahi mai i te Kāreti o Te Kōnehu ā tērā wiki. Ka nui te hīkaka! Ka toa mātou i tēnei <sup>game</sup> kēmu, ka toa mātou i te whakataetae! Ka haere koe ki te papa tākaro mātakitaki ai?

Māwhai

Āe, ka tae atu mātou. Ka umere atu mātou katoa ki a koutou! Kātahi te kāpene pai ko koe, e hoa!

Te Atarahina

*Thanks friend*

Ngā mihi nui, e hoa. Ko ahau tētahi o ngā kaiārahi Māori tino pai i tēnei kura!

Māwhai



KTk! Ka kore te kūmara e kōrero mō tōna ake reka, e hoa, nā reirā, waiho mā mātou koe e mihi. Heoi, he take tāku, e hiahia ana te rongo i ōu whakaaro.

Te Atarahina

Ā tēnā, kōrero mai, e hoa! He aha tō kaupapa?

Māwhai

Kei te whakaaro mātou ngā taiohi o te Kāreti o Te Uenuku ki te tuhi he reta ki te Poari o te kura mō tētahi Amokura Māori hei waha kōrero mā mātou ngā taiohi o te Kāreti o Te Uenuku.

Te Atarahina

Ko tāu nā kōrero, he reta, he mana mā ngā taiohi Māori, he whakaaro pai tēnā. Engari me āta titiro ki te hiahia a te rōpū.

He aha ngā akoranga, ngā putanga e tono atu ana ki te Poari mā koutou ngā taiohi?

Māwhai

I wānanga mātou, ko ngā tino hiahia a ngā taiohi me te mihi atu ki ngā whakaaro. Ko ētahi kōrero i puta; he kanohi kitea; he kaikawe i a mātou kōrero ki te Tumuaki, ki te Poari rānei.

Hei tauira: whakatū he rōpū kapa haka, kia kuhu mai ētahi mātanga ki te whakahaere, whakaako i ētahi marau pēnei i te toi, i te wharepora, i te ao Kapa Haka, he aha atu, he aha atu.

Te Atarahina

*Eemule Ladder mule leader*

He aha te raru o te tono i te Amokura Wahine, Amokura Tāne rānei? Tīmata i konei te ingoa Māori, ehara ko te "prefect", mei kore ake ka rongo he rautaki mō te reo i tō kura.

Māwhai

Ka tika hoki. Tēnā koe mō ēnei kupu āwhina, kāore mātou whakaaro pērā; he rautaki reo Māori mā te kura.

Te Atarauhina

Ina noho takitini i runga i te whakaaro kotahi ka ea, ka tutuki. Ehara taku toa i toa takitahi, engari he toa takitini.

Māwhai

Ko ngā kōrero tuku iho ka mau i ngā whakatipuranga e haere ake, me te aha ka waiho hei pae tawhiti mō ngā tau kei te heke mai. He koha ka mahue ki te kura, me te Ohu Amokura.

*sofender*  
*muuori head shobden*

Te Atarauhina

Te mutunga mai o āu kōrero. He akoranga mā rātou ngā taiohi e hiahia kia noho hei Amokura Wahine, Amokura Tāne rānei. Tautoko kia tuhia he reta ki te Poari o tō kura. Ka wani kē.

Māwhai

Koia, koia!

Te Atarauhina

Ana tuhia tō reta!

Māwhai

Kei a mātou te mahinga nui ki te tuhi i tō mātou reta ki te Poari. Ngā mihi e hoa.

Te Atarauhina



## PĀTAI TUATAHI / QUESTION ONE

Kei te tuhi a Te Atarauhina tētahi reta ki te Poari o te kura kia tono mō tētahi Amokura Wahine me tētahi Amokura Tāne. He aha ōu whakaaro? Kei te whakaae, whakahē rānei? He aha ai?

*Te Atarauhina is to write to the Board of Trustees to ask for the establishment of a Māori head boy and a Māori head girl. Do you agree or disagree? Explain your reason, using evidence from the text.*

Tuhia tō whakautu ki te reo Māori, ki te reo Pākehā **RĀNEI**.

Write your answer in te reo Māori **OR** English.

I agree with Te Atarauhina as it would bring good Māori representation into Te Uenuku College. Having Māori head students would encourage other Māori students to do things like kapa haka and inspire other rangatahi to try do better in school kura. Having Amokura in Te Uenuku College would be good as it would ensure that there is leaders in the kura that can connect with and understand ~~our~~ other Māori students and they can bring change where it is needed. Having Māori Amokura would also encourage more Māori rangatahi to enroll/come to Te Uenuku.







## PĀTAI TUARUA / QUESTION TWO

Ko ngā mahi a Te Atarauhina hei waihotanga mā te kura. Ko tāu mahi te tuhi he rautaki hei whakamahinga i tō kura.

*Te Atarauhina has paved the way for future students of her Kura. How would you use the ideas of Te Atarauhina within your Kura?*

Tuhia tō whakautu ki te reo Māori, ki te reo Pākehā **RĀNEI**.

Write your answer in te reo Māori **OR** English.

I think having Māori Amokura should be encouraged by every school and I wish for it to be implemented in my kura. Having amokura in my school would bring needed student leadership and pave the way for future and up and coming rangatahi. I like the idea of encouraging people to join kapa haka and do things like Rugby and Netball.









**This page has been deliberately left blank.  
The assessment continues on the following page.**

## WĀHANGA TUARUA / SECTION TWO

### Toitū te hunga rangatahi!

Kua kōwhiri ko Te Atarauhina te Amokura Wahine mō ngā tauira o tōna kura. Ko tāna e hiahia ana te tuku i ōna whakaaro ki mua i te aroaro o ngā tauira i roto i te hui ā-kura, hei te pito o te tau.

*Te Atarauhina has been elected one of the head girl Māori of her kura. She has prepared to deliver at the school assembly at the end of the year.*

### Taku whare

E āku hoa! Areare mai ō koutou taringa! E toru āku kōrero akiaki hei mahue mā koutou.

### Tuatahi: Whakatūhia he whare Māori.

He whare hei manaaki, hei whakakotahi i ngā tauira Māori. Ko tōna hanga, ko te hauora o te tangata, he wāhi noho āio i runga i te tini o ngā kaupapa. He whare o te ao Kapa Haka. *emotional wellbeing*

He whare pora e tūhonohono ana i ngā akoranga Māori. Ka noho rangatira tātou katoa i runga i ngā haepapa me ngā tukanga whakahaere. He ture, he kawenata hei ārahi i ngā tauira Māori.

Ko te tāhuhū o te whare ko te manaaki tētahi ki tētahi.

### Tuarua: He whakataetae

Tokomaha ngā tauira Māori e tākaro whutūpōro ana, e tākaro netipōro ana. He pēhea ō koutou whakaaro kia whakatūhia he tīma whutūpōro, netipōro, me te whakauru atu ki ngā whakataetae mahi a kī-o-rahi me te wiki hā mō tēnei kura? *rugby netball*

Kei ngā kura o te motu he wā hei whakakotahi i ngā tauira Māori, ko ngā mahi hākinakina tētahi kaupapa, ko ngā mahi a te rēhia arā noa atu.

### Tuatoru: He haerenga

Mā koutou ngā tauira e whakarite i tētahi haerenga ā-rohe, ā-motu, hei whakatinana, hei tautoko i tētahi kaupapa motuhake, pārekareka rānei.

### Hei taura:

Kia whakahaere i tētahi haerenga ki Waitangi hei te rā o Waitangi, tirotiro, whakarongo, whai wāhi ai ki ngā kaupapa hirahira o te rā.

E āku hoa, ka pū te rūha, ka hao te rangatahi!



### PĀTAI TUATORU / QUESTION THREE

Kua riro māu te tūnga tuarua e kawē. Ko tā kōrua ko Te Atarauhina mahi, he whakamahere i ngā kōrero akiaki ki ngā tauira. I roto i tō mahere e kite ai te kaupapa tuatahi, tuarua, me te whakamutunga. Me whakamārama i roto i tō mahere he aha i pēnei ai te whakatakoto.

*You have been elected as Deputy Head Student to Te Atarauhina. Your task is to help write a plan that supports achieving these goals outlined by Te Atarauhina in her speech. Identify the order of priority for these goals and explain why you have selected this order.*

Tuhia tō whakautu ki te reo Māori, ki te reo Pākehā **RĀNEI**.

Write your answer in te reo Māori **OR** English.

I would say that the hawora of the students should be priority as it is important that all ~~out~~ the students are being supported as best as possible. Focusing on hawora first ensures that all ~~the~~ <sup>the</sup> students have positive mindsets and will be excited to come to school more. Using kapa haka is a good way to do this. I believe this because it has helped me alot in the past and my mates. Having a room for rangatahi is important as it provides a safe place similar to a wharenui.

Next thing is focus on the Rugby-Netball and Ki-O-Rahi in the school. encouragement to the students to join the sports will help widen the audience to the Maori students in the area that are not already apart of a team. away you could do this is have games / trainings set up on the fields/courts at breaktimes



and spread the word for students that may be interested in said sport but have not tried it. Having stuff like that open may encourage more students to make more friends and join things like Kapa Haka. A good idea is also to have Māori sports teams to face other schools and build stronger connections for the Māori rangatahi.

ngaa  
 Haerenga is a great idea to bring a stronger bond in ~~the~~ Māori students in Te Venuku. Going to places like Waitangi is great as it also teaches students stuff they may not already know. Haerengas throughout the year are good as it brings everyone together. A idea could be doing one at the start of the year and bringing new Māori student along to build with other students that are already at Te Venuku.





**Extra space if required.**  
**Write the question number(s) if applicable.**

QUESTION  
NUMBER



**Extra space if required.**  
**Write the question number(s) if applicable.**

QUESTION  
NUMBER

Extra space if required.  
Write the question number(s) if applicable.

QUESTION  
NUMBER



**Extra space if required.  
Write the question number(s) if applicable.**

QUESTION  
NUMBER

91286



Kaiaka | Merit

Te Wāhanga Ako | Subject: Te Reo Māori

Te Paerewa | Standard: 91286

Te Maaka | Grade Awarded: KA15

Te Pātai   Question	Ngā Pitopito Kōrero   Commentary
Tuatahi   One	Good response with some justification and detail.
Tuarua   Two	Fair response with some minimal detail included.
Tuatoru   Three	A good plan is discussed with some justification.